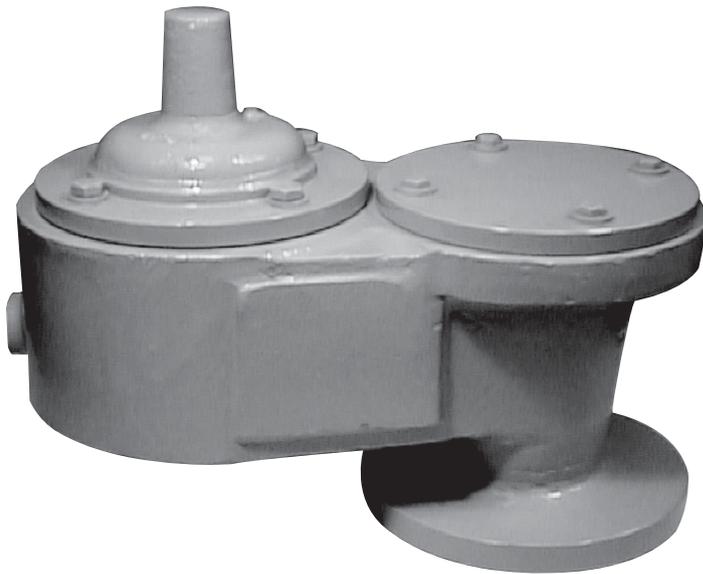


**ANDERSON GREENWOOD WHESSOE 4110A SOUPAPE CASSE-VIDE**  
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

Avant toute installation, il est recommandé de lire attentivement et de comprendre ces instructions.

---



---

**MESURES DE SÉCURITÉ**

AVANT D'INSTALLER, D'UTILISER OU D'ENTREtenir LA SOUPAPE CASSE-VIDE WHESSOE 4110A, VEILLER À LIRE ET À COMPRENDRE LE PRÉSENT MANUEL D'INSTRUCTIONS. RESPECTER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES PRÉCAUTIONS MENTIONNÉS DANS CE DOCUMENT AU COURS DE L'INSTALLATION, DE L'UTILISATION OU DE LA MAINTENANCE DE CET ÉQUIPEMENT.

**DÉFINITIONS DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

**AVERTISSEMENT**

En cas de non-respect de cette consigne, l'équipement risque de subir des dommages.

**ATTENTION**

En cas de non-respect de cette consigne, le personnel risque d'être directement blessé ou les dommages occasionnés à l'équipement peuvent blesser le personnel.

**REMARQUE**

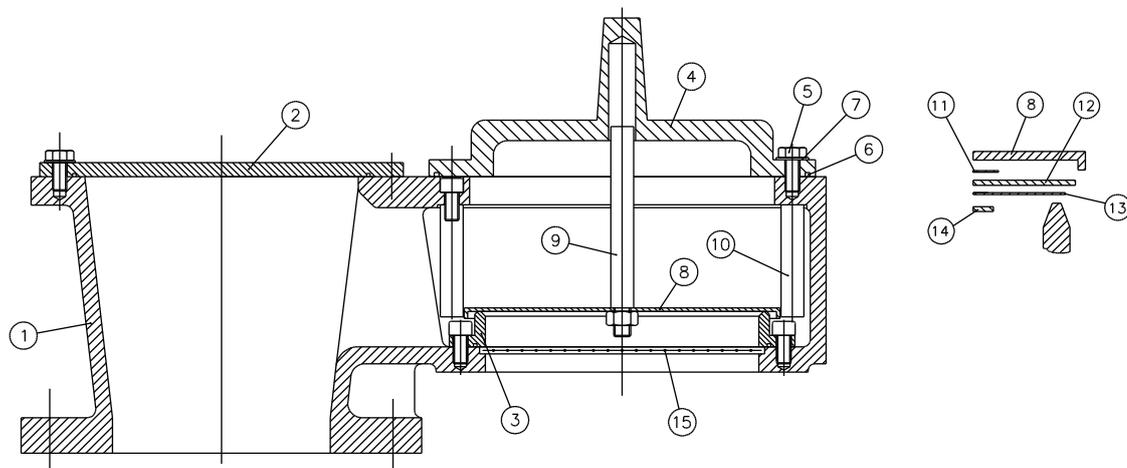
Ce manuel est publié à titre indicatif uniquement et ne concerne en aucune façon nos conditions générales standard et notre garantie produit limitée, lesquelles sont disponibles sur demande.

# ANDERSON GREENWOOD WHESSOE 4110A SOUPAPE CASSE-VIDE

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

FIGURE 1

Plan de montage 4110A



### LISTE DES PIÈCES

N°	Désignation	Aluminium	Acier carbone	Acier inoxydable	Fonte
1	Corps de la soupape	Aluminium	W.C.B.	Acier inoxydable 316	Fonte
2	Plaque d'obturation	Aluminium	Acier carbone	Acier inoxydable 316	Acier carbone
3	Siège amovible	Aluminium	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316
4	Couvercle de la soupape	Aluminium	W.C.B.	Acier inoxydable 316	Fonte
5	Vis de couvercle	Acier zingué	Acier zingué	Acier inoxydable 18/8	Acier zingué
6	Joint torique	Nitrile	Nitrile	Nitrile	Nitrile
7	Rondelles d'étanchéité	Fibre G	Fibre G	Fibre G	Fibre G
8	Plaque	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316
9	Tige de la plaque	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316
10	Colonnes de guidage de la plaque	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316
11	Rondelle-entretoise	Sans amiante	Sans amiante	Sans amiante	Sans amiante
12	Disque d'appui de la membrane	Sans amiante	Sans amiante	Sans amiante	Sans amiante
13	Vanne à membrane	PTFE	PTFE	PTFE	PTFE
14	Disque de support de la membrane	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316
15	Tamis	Acier galvanisé	Acier galvanisé	Acier inoxydable 18/8	Acier galvanisé

# ANDERSON GREENWOOD WHESSOE 4110A SOUPAPE CASSE-VIDE

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

---

### INSTALLATION

---

Les soupapes casse-vide 4110A doivent être raccordées à l'aide de la bride appropriée.

1. Ces soupapes doivent être équipées de joints d'étanchéité et boulonnées à une bride horizontale usinée à plat, les boulons étant serrés de manière uniforme afin d'assurer une bonne étanchéité.
2. Cette soupape ne comporte pas de garniture interne. Par conséquent, les contrôles internes devraient être inutiles.
3. Il est recommandé d'appliquer une couche de peinture sur les soupapes en acier carbone et en fonte dès que l'installation est terminée. Appliquer uniquement la peinture sur les surfaces externes.

### MAINTENANCE (EN PÉRIODE D'ÉVACUATION DANS L'ATMOSPHÈRE)

---

#### ATTENTION

*La soupape de sûreté doit être isolée de la pression du réservoir avant entretien. Toute arrivée de gaz doit être bloquée et la pression évacuée en toute sécurité.*

*Porter des gains adaptés et/ou un appareil respiratoire en présence de vapeurs toxiques.*

1. Déposer le couvercle (article 4), puis vérifier l'absence de dommages sur le joint torique et le remplacer au besoin.
2. Déposer l'ensemble plaque afin de vérifier l'état d'usure de la portée de la plaque et remplacer la pièce au besoin.
3. Pour remplacer des pièces usées ou endommagées de l'ensemble plaque (voir Pièces détachées recommandées)
  - a. Retirer l'écrou de la tige de la plaque, puis le disque de support, la membrane et le disque d'appui.
  - b. Nettoyer la surface et les filetages de la plaque.
  - c. Remplacer par de nouvelles pièces.
  - d. Remonter dans l'ordre inverse.
4. Vérifier l'état d'usure du siège de la soupape (article 3) et rectifier ou remplacer au besoin.
5. Nettoyer soigneusement la surface de portée à l'aide d'un solvant adapté et appliquer une fine couche d'huile légère pour broche.
6. En général, nettoyer l'intérieur de la soupape, éliminer les éventuelles substances étrangères et, dans la mesure du possible, repeindre l'extérieur pour éviter la corrosion.
7. Remettre en place la plaque (avec le disque s'il est adapté).
8. Remettre en place le couvercle de la soupape et remplacer les rondelles d'étanchéité au besoin, puis fixer à l'aide des vis.
9. Il est inutile de déposer la plaque d'obturation (article 2).

### AVERTISSEMENT

*L'extrémité de la tige de la plaque doit engager le guide de la tige dans le couvercle afin de garantir le portage d'étanchéité et le bon fonctionnement de la soupape.*

### REMARQUE

L'efficacité de la soupape dépend du maintien des surfaces de portée. Par conséquent, il convient d'adapter les intervalles de maintenance aux conditions d'entretien.

### PIÈCES DÉTACHÉES

---

Lorsque des pièces détachées sont nécessaires, le client doit indiquer le diamètre, le numéro de série et le numéro d'article de la soupape, ainsi que le matériau des pièces requises.

Le diamètre et le numéro de série de la soupape sont précisés sur la plaque d'identification de la soupape. Le numéro d'article et la description sont précisés sur le plan de montage et le tableau de la page 2. Indiquer avec soin le matériau approprié, car les matériaux indiqués sont adaptés à des conditions ne présentant pas de danger.

### PIÈCES DÉTACHÉES RECOMMANDÉES

---

1. Article 6 Joint torique en nitrile
2. Article 7 Rondelles d'étanchéité
3. Article 11 Rondelle-entretoise (fibre sans amiante)
4. Article 12 Disque d'appui de membrane (fibre sans amiante)
5. Article 13 Membrane en PTFE

---

Emerson, Emerson Automation Solutions, et toutes les entités affiliées, déclinent toute responsabilité concernant le choix, l'utilisation ou l'entretien de tout produit. La responsabilité du choix, de l'utilisation et de l'entretien adéquats de tout produit ou service incombe exclusivement à l'acheteur et à l'utilisateur final. Anderson Greenwood est une marque détenue par l'une des sociétés de la division Emerson Automation Solutions du groupe Emerson Electric Co. Emerson Automation Solutions, Emerson et le logo Emerson sont des marques de commerce et de service d'Emerson Electric Co. Toutes les autres marques sont détenues par leurs propriétaires respectifs.

Le contenu de cette publication est uniquement présenté à titre d'information. Malgré les efforts déployés pour en garantir l'exactitude, ce document ne doit pas être interprété comme une garantie ou une assurance, expresse ou tacite, concernant les produits ou services décrits ici, ni leur utilisation ou leur applicabilité. Toutes les ventes sont régies par nos conditions générales, disponibles sur demande. Nous nous réservons le droit de modifier ou d'améliorer à tout moment et sans préavis les conceptions ou spécifications de ces produits.

[Emerson.com/FinalControl](http://Emerson.com/FinalControl)